

کتاب الکترونیک

نکات و عبارتهای لازم

جهت تخفیف گرفتن و داشتن سفرهای خارجی ارزان

همراه با جملات و کلمات مهم و ضروری به زبان انگلیسی

تالیف:

احسان رنجبر

کارشناس ارشد آموزش زبان انگلیسی

بهار ۹۷



یکی از لذتهای سفر کردن خریده، به خصوص در سفرهای خارجی، پس خوبه که جملات و کلمات مربوط به تخفیف گرفتن را بدانیم و بتوانیم با فروشنده به اصطلاح چونه بزنیم و از بودجه ای که داریم بیشتر لذت ببریم. قبل از سفر نسبت به کشور و شهر مورد نظرتون تحقیق کنید، کشورهای مختلف فرهنگهای مختلفی بابت خرید و فروش و تخفیف دادن دارن، در آسیا و شمال آفریقا و جنوب اروپا چانه زدن مرسوم است ولی در غرب اینجوری نیست. در بعضی از کشورها چانه زنی تنها برای معاملات بزرگ مثل خرید خانه ، ماشین و کالاهای بدون قیمت ثابت انجام می شود.

توضیحاتی در مورد لغات و جملات مورد نیاز جهت تخفیف گرفتن :

Discount : هم فعل است و هم اسم و به معنای تخفیف دادن یا گرفتن ، کم کردن قیمت می باشد.

Bargain : چونه زدن

(توجه داشته باشید چونه زدن با تخفیف گرفتن فرق داره!)

To cut the price : به معنی کم کردن قیمت یا همون تخفیف است.

Knock off و Knock down : به معنی کم کردن قیمت و تخفیف گرفتن است. توجه داشته باشید این دو کلمه غیر رسمی و محاوره ای است پس در بکار بردن آن دقت داشته باشید و در خریدهای رسمی به هیچ عنوان استفاده نکنید.

به چند مثال توجه کنید:

I would like to buy this shirt but cut the price to \$40.

من قصد دارم این پیراهن رو بخرم اگر ۴۰ دلار حساب کنید (قیمتو بیارید پایین تا ۴۰ دلار)

Members get a 15% discount.

اعضا تخفیف ۱۵ درصدی میگیرن

May I ask you consider a discount for me?

ممکن است از شما خواهش کنم برای من تخفیف در نظر بگیرید؟

Our clients receive a 20 percent discount.

مشتری هایمان ۲۰ درصد تخفیف می گیرند.

You are given a 20% discount as a cash discount.

اگر پرداخت نقدی داشته باشید ۲۰٪ تخفیف در نظر می گیریم

حالا فرض کنید میرسید به دوستتون و میخواین بگید خرید خوبی داشتین یا تخفیف خوبی گرفتین ، میتونین از این عبارتها استفاده کنید:

I got a great deal

I saved a lot of money

It was a real bargain

یا برعکس خرید بدی داشتین میتونین از این عبارتها استفاده کنید:

It was a total rip-off

I got a bad deal

I paid too much money



چند کلمه مربوط به خرید:

price tag : برچسب قیمت

return : پس دادن

exchange : عوض کردن

try on : امتحان کردن

pay for : پرداختن

discount : تخفیف

sale price : قیمت حراجی

به این مکالمه توجه کنید:

You: I would love to buy this washing machine.

شما: خیلی دوست دارم این ماشین ظرفشویی رو بخرم

Seller: That's a good choice.

فروشنده: انتخاب خوبی کردید

You: How much is the price?

شما: قیمتش چقدره؟

Seller: This model is on sale for \$2400.

فروشنده: این مدل توی حراج ۲۴۰۰ دلار



You: You can't be serious.

شما: جدی نمیگید

Seller: That's the price.

فروشنده: قیمتش همین قدره

You: That's way too much money. Is there a chance that you could lower the price?

شما: پول زیادیه. امکانش هست قیمت رو پایین بیارین؟

Seller: I am very sorry, but \$2400 is the final price

فروشنده: خیلی متاسفم، اما ۲۴۰۰ دلار قیمت آخرمونه

میتونید در مکالمه از این عبارتها استفاده کنید:

۱- آن مغازه تمام اجناسش را با تخفیف می فروشد.

That shop is selling everything off at a discount.

۲- بعد از ظهر بیا با هم بریم خرید.

Let's go shopping together in the afternoon.

۳- نظرت در مورد خرید آن لوستر چیه؟

How about buying that chandelier?

۴- خیلی قشنگ است. اما ما قدرت خریدش رو نداریم.

It's very nice, but we cannot afford it.



۵- کت مورد نظرم رو تو ویتترین اون مغازه دیدم.

I saw the jacket I wanted in the window of that shop.

۶- این مغازه کی باز می شود؟ حدود ۹ باز می شود.

What time does this shop open? It opens at 9.

۷- پوشاک مردانه در کدام طبقه است؟

Which floor is man's wear on?

۸- می تونم کمکتون کنم؟ متشکرم، فقط دارم نگاه می کنم.

Can I help you? It's all right, thank you. I am just browsing/ looking.

۹- دنبال چرخ دستی می گردم.

I'm looking for a shopping trolley.

۱۰- می شه بگید صندوق کجاست؟

Could you tell me where the cashier is?

۱۱- جلوی صندوق یک صف طولانی است.

There is a long line at the checkout.

۱۲- نفر بعدی لطفا.

Who is next please?

۱۳- من مشتری دائمی اینجا هستم.

I'm a regular customer here.

۱۴- لطفا این رسید را پیش خودتان نگه داریم چون بدون آن اجناس تعویض نمی شود.

Please keep this receipt because goods cannot be exchanged without it.



۱۵- تمامی اجناس ما ضمانت دارند.

Our goods are all under guarantee.

۱۶- امروز مغازه ها زود می بندند.

Today is an early closing day.

۱۷- ویتترین مغازه خالی بود.

The shop window was bare.

۱۸- مغازشون خوب در میاره.

Their shop is a nice earner.

۱۹- برای رعایت سلامتی، لطفا رد این فروشگاه از کشیدن سیکار خودداری فرمایید.

In the interest of health, please do not smoke in this shop.

۲۰- به علت فوت پدر، این مغازه تا اطلاع ثانوی تعطیل است.

Due to father's death, this shop is close until further notice.

۲۱- خوب، من چقدر باید بدم؟

Well, how much should I pay?

توجه داشته باشید این جملات الگو هستن و میتونید با توجه به موقعیت خودتون تغییرش بدین، به عنوان مثال:

Could you tell me where the cashier is?

Could you tell me where the **bakery** is?

Could you tell me where the **park** is?

Could you tell me where the **bank** is?

Could you tell me where **the shopping center** is?



به این نکات هنگام خرید توجه کنید:

- ۱- در کشورهای آسیایی رسم است فروشنده ها به اولین خریدار تخفیف میدهند پس میتونید صبح زود به خرید بروید.
- ۲- هیچوقت اولین قیمت را پرداخت نکنید، همیشه با یک چهارم قیمت شروع کنید تا بتوانید در نهایت ۱۰ درصد تخفیف بگیرید.
- ۳- همیشه در خرید لبخند روی لبهاتون باشه، این باعث میشه فروشنده برخورد بهتری بابتون داشته باشه و این یعنی تخفیف بهتر
- ۴- سعی کنید در مناطق توریستی خرید نکنید چون اجناس چند برابر قیمت واقعیشون هستند.
- ۵- هیچوقت از اولین مغازه خرید نکنید، از چند مغازه قیمت بگیرید و از بهترین قیمت خرید کنید.
- ۶- از دادن پیشنهاد کم اصلا خجالت نکشید، در نهایت فروشنده قبول نمیکنه، میرید مغازه بعدی
- ۷- فروشندگان همیشه حواسشون به مشتری ها هست و بین بومیان و توریستها تفاوت قائل میشن و معمولا قیمت محصولاتشون را چند برابر حساب میکنن پس سعی کنید همیشه حواستون به بومیان باشه و مثل اونها رفتار کنید.
- ۸- به شدت مراقب جیب برها باشید.
- ۹- سریع قیمت مورد نظرتان را به فروشنده نگویید، اجازه بدهید تا فروشنده خودش قیمت را پایین بیاورد.
- ۱۰- همیشه پول نقد همراه داشته باشید.
- ۱۱- تا قبل از به توافق رسیدن سر قیمت ،پول خود را بیرون نیاورید.
- ۱۲- برای گفتن قیمت پیشنهادی ،کمتر از آنچه را که واقعا می خواهید پردازید ،بگویید.
- ۱۳- از شخصیت فروشنده و شهرشان تعریف کنید.
- ۱۴- شور و شوق زیاد خود را برای خرید آن کالا کنترل کنید.
- ۱۵- اگر واقعا جنس مورد نظرتان گران است و فروشنده نرمش ناپذیر، لبخند زده و بی خیال آن شوید.



ارزان ترین شهرها برای مسافرت و زندگی:

مارسی: این شهر ساحلی ، ارزان ترین شهر برای زندگی در فرانسه است اما این کشور به دلیل هزینه ی نسبتا بالای زندگی، عمدتا در زمینه ی مسکن و اجاره، به طور کلی رتبه ی پایینی در استاندارد جداگانه ی شاخص زندگی وبسایت گلسدور کسب می کند.

گراتس: این شهر به لحاظ وسعت دومین شهر در اتریش است و به عنوان شهر دانشگاهی معروف است و هزینه ی اجاره، غذا، و هزینه های خدمات رفاهی گراتس، یکی از کم ترین ها در این کشور است.

بارسلونا: هفتمین منطقه ی شهری پرجمعیت در اتحادیه ی اروپا است. این شهر حرفه ای ها و گردشگران را از سراسر جهان جذب می کند اما هزینه های زندگی محلی هنوز هم در مقایسه با دستمزدها پایین است.

لیسبون: وبسایت گلسدور می گوید متوسط دستمزد پولی (در برابر دستمزد بر حسب قوه ی خریدم) در پرتغال فقط در حدود ۱۵,۵۰۰ یورو (۱۲,۲۱۰ پوند، ۱۷,۶۴۱ دلار) است اما هزینه های زندگی محلی، یعنی هزینه ی متوسط اقامت در این شهر بیش تر از درآمد افراد نخواهد بود.

آتن: شاید این شهر از بیکاری گسترده و بحران پناهندگان رنج ببرد، اما اگر شغلی داشته باشید، آتن برای زندگی بسیار ارزان است.

تالین: هزینه های زندگی در این شهر فوق العاده ارزان است و با توجه به این که تالین پایتخت سیاسی و مالی استونی است، دستمزدها در حال افزایش هستند.

پورتو: وب سایت گلسدور می گوید این شهر که دومین شهر بزرگ در پرتغال است، در مقایسه با نیویورک سیتی حدودا ۷۰٪ برای زندگی ارزان تر است.

